

Regeneracion

EDITOR: Anselmo L. Figueroa. Oficinas: 2205 Court St. Dirección Postal: P. O. Box 1236. LOS ANGELES, CALIFORNIA.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION. Un año, \$1.00.—Seis meses, 50cs.—Número suelto, 5cs.—paqueteros, 2 1/2c ejemplar.

Para Matar la Deuda.

Otra vez dejó de salir REGENERACION la semana pasada por falta de dinero y vuelve a ver la luz en pequeñas dimensiones por la misma causa.

El periódico querido muere como esas personas que van agotándose lentamente, lentamente.

Muchas informaciones que hemos recibido, no han podido ser publicadas por falta de espacio, y las más de esas informaciones son interesantes.

El infatigable compañero Ascensión Martínez no descansa entregado a la tarea de reunir fondos para REGENERACION. Nos ha traído una lista de compañeros residentes en Santa Ana, California, cada uno de los cuales se compromete a dar cinco pesos a fines de este mes, y otros cinco cada uno el 21 de Septiembre.

Dichos compañeros son: Pedro Rincón Gallardo, Apolonio Martínez, Victoriano González y Juan Durán. El mismo compañero Ascensión Martínez, nos entregó otra lista de compañeros residentes en esta ciudad, quienes, como los de Santa Ana, se comprometen a dar cinco pesos cada uno a fines de este mes y otros cinco, también cada uno, el 21 de Septiembre.

Hé aquí la lista: Pedro Hernández, Florencia Hernández, Andrés Moreno, Sóstenes Martínez, Nicanora Moreno, Elisa Martínez, Benita Talavera y Ascensión Martínez.

Reanima, produce un efecto saludable, ver que nuestros hermanos de miserias hacen esfuerzos poderosos por salvar su periódico.

El compañero José Valdez, cedió para matar el déficit, \$9.75, producto de un surco de maíz.

El compañero Fruto A. Hernández, de Punta de Tierra, Puerto Rico, ofrece enviar para la muerte del déficit la cantidad de \$5.00.

El compañero Jacinto Ortiz, de Rosebud, Texas, ofrece enviar la suma de \$10.00 para la muerte del déficit, a mediados de Septiembre próximo.

El compañero Andrés G. García, de Dripping Springs, Texas, ofrece enviar el 20 de Septiembre próximo la suma de \$4.00 para la muerte del déficit.

Compañeros todos: imitad el noble ejemplo de los que de veras desean que viva el periódico de los oprimidos: REGENERACION.

Pro-Presos de Texas.

La agitación a favor de nuestros hermanos presos en Texas, ha continuado siendo sostenida por el "Rangel-Cline Defense Committee," que es el Comité de Defensa de ellos radicado en esta ciudad, y cuyas funciones son las de coleccionar fondos para la defensa jurídica de nuestros infortunados hermanos y darle la mayor publicidad posible a las iniquidades de que están siendo objeto dichos camaradas en las manos de los esbirros y autoridades del bárbaro Estado de Texas, para crear sentimiento entre los obreros mundiales a favor de aquellos Mártires del Trabajo.

Cada semana el Comité despacha a la prensa obrera un Boletín con las últimas noticias y de agitación, a más de un detalle de las circunstancias por las que cayeron nuestros hermanos en las garras de los salvajes eunucos del Capital en Texas. Dicha bofetita ha dado buenos resultados, pues muchos periódicos se han ocupado del caso, contándose entre ellos "Mother Earth," "Cultura Obrera" y "Voiné Listy," de New York, "Solidarity," de Cleveland, Ohio, "L'Éra Nova," de Paterson, N. J., "California Social-Democrat," de esta ciudad, "The Voice of the People," de Portland, Ore., "México Libre," de El Paso, Tex., "Land and Liberty," de Hayward, Cal., "Fuerza Consciente," de San Francisco, Cal., "Justice," de Portland, Ore., "Why?", de Tacoma, Wash., "The Public," de Chicago, Ill., "The Melting Pot," de Saint Louis, Mo., "Independent," de Vineland, N. J., "Appeal to Reason," de Girard, Kans., y "Fiat Lux," de Habana, Cu-

ba. Otros muchos periódicos he visto tratando sobre el asunto; pero desgraciadamente me ha sido imposible guardar nota de ellos.

Además, se han estado dando mitines a favor de nuestros presos en diferentes puntos de Estados Unidos, y de desearse es que los camaradas mexicanos y de habla española hagan otro tanto con la mayor frecuencia posible, para sostener siempre viva la agitación y para coleccionar en cada uno de ellos aunque sean pequeñas cantidades de dinero que servirán para ir aumentando el fondo de defensa.

Urgente es no perder tiempo en la agitación. El Fiscal está obrando con una diligencia asombrosa, y es necesario que nosotros hagamos otro tanto, pues de lo contrario nuestros hermanos serán perdidos irremisiblemente.

Se puede salvar a nuestros hermanos por estos medios: Enviando protestas por la injusticia que en ellos se comete y demandando su libertad, al Gobernador del Estado de Texas, O. B. Colquitt, al Diputado al Congreso de la Unión por el Estado en que vivis, y al Presidente de Estados Unidos, Woodrow Wilson, así como dando mitines en los que a más de hacer público el caso de los compañeros, se coleccionen fondos, haciendo ver que en esta Nación, como cualquiera otra, la Justicia no es más que una meretriz a la que hay que hablar con dólares y centavos, y, por último, organizando huelgas de protesta a favor de los presos de Texas, donde la ocasión se presente.

Todo eso hay que hacerlo sin pérdida de tiempo, pues el mes de Septiembre se nos echa encima y no hay que olvidar que para entonces es para cuando quieren el Fiscal y sus compinches aplicar la pena de muerte a Rangel, Cline, Cisneros, Alzalde y otros, por su devoción a la Causa de los Desheredados.

¡Obrad, hermanos! ¡Obrad pronto y energicamente según vuestras aptitudes!

ENRIQUE FLORES MAGON.

¡ASESINO!

En virtud de órdenes terminantes de Carranza, cinco proletarios que militaban en sus filas han sido fusilados.

Su delito: tener hambre y haber tomado de las residencias de unos burgueses extranjeros y del Ministro de Comunicaciones, Ignacio Bonilla, algunas provisiones de boca.

Los proletarios fueron denunciados, llevados ante Carranza y fusilados.

Así paga Carranza a los que se sacrifican por él. Así demuestra Carranza su amor al desheredado: matándolo cuando tiene hambre.

La misión de la Autoridad es defender el llamado derecho de propiedad privada. Tal vez no sabían estos esos infortunados proletarios carrancistas. En su sencillez, como tanto se les ha dicho que Carranza lucha por el bienestar de los pobres, han de haber creído que era lícito tomar algunos manjares de la residencia de un rico, para matar el hambre, y lo hicieron. Su error les costó la vida.

En cambio, Carranza y todos los jefes y oficiales carrancistas se embolsan el oro a puñados.

En presencia de todo esto, parece mentira que todavía haya proletarios que quieran tener un gobierno.

¡Peor para ellos!

¡Que con su pan se lo coman!

ANTONIO MONREAL, que en Junio pasado escribió por última vez a sus padres desde Santa Paula, Cal., ellos desean saber de ti; escribales. Cualquier compañero que sepa del referido Antonio Monreal, sírvase comunicarlo al padre de él con esta dirección: Santana Monreal, Box 27, Florence, Cal.

VARIOS MITINES.

Por invitación de los camaradas de Colton, Cal., el compañero Anselmo L. Figueroa salió de esta ciudad el 16 del presente a aquella población a dirigir la palabra a los obreros de ahí. Por carta nos comunica el compañero Figueroa del éxito moral del mitin referido, en el que los oyentes demostraron su interés por escuchar las palabras del viejo libertario.

Anselmo, aprovechando su estancia en aquella región ha dado pasos, con la ayuda de los buenos camaradas con quienes está en contacto personal, para organizar otros mitines en el mismo Colton y poblaciones vecinas, a favor de nuestros hermanos presos y de este periódico.

PEDRO FUENTES se llamó un niño hijo de la compañera Pabla Sanchez de Cross Plains, Tex., que a mediados de Julio pereció ahogado. Siendo la madre una compañera consciente, ha sido educado al pequeño de manera que sea útil a la humanidad en el futuro. Es por lo tanto, de sentirse que la Causa de Tierra y Libertad haya perdido un futuro luchador.

El Capitalismo en el Poder.

Por fin, el Presidente Provisional Carbajal se vió obligado a dejar la Presidencia bajo la amenaza de que si no se ponía de acuerdo con Carranza, los Estados Unidos desembarcarían más tropas en Veracruz y marcharían esas fuerzas sobre la ciudad de México donde clavarían la bandera de las barras y las estrellas, asegurando de esa manera el triunfo del constitucionalismo. Carbajal prefirió abandonar el gobierno, y las fuerzas constitucionalistas de Alvaro Obregón hicieron su entrada a la capital sin disparar un tiro.

Carranza debe haber hecho su entrada triunfal a la ciudad de México el jueves de esta semana, y en estos momentos ha de estar sentado en la silla de la que bajó Madero a la tumba.

El gobierno de los Estados Unidos ha declarado que tan pronto como Carranza ocupara la Silla Presidencial, sería reconocido su gobierno y se darían los pasos necesarios para retirar las fuerzas americanas que ocuparon la ciudad de Veracruz.

No es Carranza el que ha triunfado sobre Huerta y Carbajal, sino Wilson y Bryan. No fueron las armas constitucionalistas las que derribaron a Huerta y Carbajal, sino el oro de los burgueses de los Estados Unidos.

La sangre derramada por carrancistas y huertistas, ha sido ofrendada a los grandes negociantes de los Estados Unidos, de Europa y a la orgullosa burguesía mexicana.

No es Carranza el que tiene en sus manos las riendas del gobierno mexicano; son los reyes del acero y del aceite, los magnates de los ferrocarriles y de los barcos los que gobiernan México desde sus oficinas de Nueva York; la bandera de los tres colores es una traducción al mexicano de la bandera de las barras y las estrellas. Carranza no es otra cosa que un títere movido por los tramoyistas de Wall Street. ¡Qué honra para los patriotas!

Pero este nuevo acto de la comedia política, terminará en tragedia, y Carranza bajará bamboleando del solio presidencial, dentro de pocos meses, como bajó Madero al sepulcro asesinado por su propia ambición. Tomar la Silla Presidencial en este época, es tomar un vaso de cicuta. Nada más inoportuno, que pretender ser gobernante cuando el respeto a la Autoridad se desvanece en las conciencias como el humo de un cigarro.

El gobierno carrancista será efímero; vivirá, como dijo alguien, lo que vive una flor.

El pueblo no quiere presidentes, sino pan.

Por eso, la Revolución queda en pie. Y mientras Carranza celebra el triunfo de la burguesía, los proletarios inteligentes permanecen en las montañas, arma al brazo, continuando una lucha que no puede terminar con la exaltación de un hombre a la Presidencia de la República, sino con la abolición del derecho de propiedad privada y la muerte del principio de Autoridad.

La paz está muy lejana todavía, señores capitalistas. La paz se hará por sí sola, cuando todo ser humano tenga asegurados el pan, la casa, el vestido y la educación.

Mientras el ser humano no tenga la seguridad de comer el día de mañana, mientras retengáis en vuestras manos, señores burgueses, la tierra, la maquinaria, las casas y todo lo necesario para hacer una vida civilizada, la paz será solo una bella ilusión.

Adelante, pues, proletarios mexicanos. No rindáis vuestras armas ni aun cuando por medio de ellas hayáis expropiado la riqueza que detentan vuestros verdugos.

RICARDO FLORES MAGON.

A Ultima Hora.

Muerte del Papa.

Ante la catástrofe que incendia al mundo en estos momentos, se sintió débil el Papa Pío X.

El comprendió que el absurdo religioso, el derecho de propiedad privada y el principio de Autoridad, causas de la actual conflagración, tendrían que ser definitivamente reducidos a polvo por el proletariado indignado, cuando éste se diera cuenta de que la sangre que se está derramando no está siendo vertida en nombre de ningún alto principio de libertad y de justicia, sino en nombre de la ambición de los poderosos de la tierra. El Papa vió con claridad el desastre de las viejas instituciones políticas, reli-

giosas, sociales y morales, se le agravo una enfermedad vieja que padecía y murió el 19 de este mes.

El Papa muerto, no es la Iglesia muerta. ¡Esa es la lástima! Un nuevo Papa ocupará el solio de Pío X; pero tengamos fe en que la insensata guerra de las burguesías y los gobiernos que está asolando al mundo, traerá la insurrección de todos los esclavos de la tierra, insurrección santa que acabará con los tres enemigos de la humanidad: Autoridad, Capital, Clero.

Con las puertas en las narices.

Ultimas noticias recibidas de Washington aseguran que el general constitucionalista Alvaro Obregón, que con sus fuerzas se encuentra en la ciudad de México, ha notificado a Carranza que no le permitirá que entre a la ciudad de México, a menos que declare terminantemente que renuncia a la Presidencia Provisional de la República. Se dice que Obregón y Villa han firmado un tratado, por el cual se obligan a impedir que Carranza sea Presidente Provisional.

Villa, además, ha notificado a todos los comandantes militares del Estado de Sonora, que si no detienen la campaña que están llevando a cabo contra Maytorena, el Gobernador del Estado, las fuerzas villistas invadirán Sonora.

Guerra de razas en Arizona.

Varios esbirros americanos atacaron el 19 de este mes a un grupo de trabajadores mexicanos cerca de Ray, Arizona, resultando muerto uno de los esbirros, Sheriff Finn Brown, y dos mexicanos. Esta lucha ocurrió en el Cañon del Diablo, cerca de Ray. Por la noche hubo otro encuentro, del que resultó muerto otro mexicano. De Ray salió un nuevo destacamento de esbirros americanos, y en el encuentro que tuvieron con los mexicanos, dos esbirros y dos mexicanos resultaron muertos. Los esbirros muertos fueron Earl y Frank Miller.

Enfurecida la borregada americana de Ray por la muerte de los esbirros, cargó en masa sobre el barrio mexicano, cometiendo mil atrocidades en hombres, mujeres y niños de raza mexicana, trabajadores todos, a quienes arrojaron de sus hogares. Varios trabajadores mexicanos que resistieron la agresión de los salvajes de piel blanca, fueron asesinados por las chusmas americanas. Se dice que muchos americanos exploran las vecinas lomas en busca de mexicanos, habiendo prometido matar a cuanto mexicano encuentren en ellas. La carnicería va a ser espantosa, pues los trabajadores mexicanos no tienen armas.

La clase trabajadora americana es la más atrasada del mundo. Los trabajadores americanos, con pocas excepciones, no saben que el interés del trabajador es el mismo, cualquiera que sea su raza o color. El trabajador americano siente como burgués y obra como burgués. No tiene conciencia de clase, y de ahí resultan esos conflictos como el que relatamos. La muerte de un esbirro alegra a todo trabajador consciente, no así al americano que se considera identificado con sus verdugos.

MANUEL BANDA S., residente en Santa Ana, Cal., desea saber el paradero de su padre y familia que hace dos años se encontraban en la Ciudad de Durango, capital del Estado del mismo nombre, Rep. Mexicana. Todo informe de ellos sera apreciado.

Salud a los Rebeldes Mexicanos

Hace tiempo que he venido haciendo un estudio de las condiciones en México y no puedo menos que hacer constar que en los Estados Unidos tenemos condiciones bastante similares a esas habidas en México antes de que la revolución comenzara. Y ahora, desde que comenzó la guerra en Europa, las cosas han ido de mal en peor, puesto que los campos y las fábricas han comenzado a cerrarse por la falta de mercado para los productos y el costo de las cosas necesarias para la subsistencia está subiendo más y más al grado de que se hará palpable que si los que trabajan quieren salvarse a sí mismos, se verán forzados a usar los mismos métodos de nuestros hermanos mexicanos.

Enviamos a aquellos luchadores nuestros mejores deseos de éxito en la gran lucha que se desarrolla en México para conquistar Tierra y Libertad, a la vez que ansiamos que sea corto el tiempo que pase para que los trabajadores americanos se vean forzados a seguirles las huellas.

Mientras tanto, ayudaremos al movimiento cuanto sea posible. Personalmente, he hecho cuanto he podido por distribuir la literatura del movimiento mexicano y hago cuanto está

en mi poder para demostrar a mis hermanos trabajadores lo que me parece ser la única posible salida de nuestra esclavitud: seguir el noble ejemplo de los que luchan en México bajo los pliegues de la Bandera Roja de Tierra y Libertad.

¡Viva la Revolución!  
DAN PETERSON.

CIENCIA MEDICA REVOLUCIONARIA.

Manual de Fisioterapia y Formulario de Terapéutica Física basados en los principios fundamentales de los mas reputados naturistas, o sea en la unidad de todas las enfermedades y su curación SIN MEDICINAS NI OPERACIONES. Recomendamos a los proletarios la adquisición de esta importante obra de la que es autor el compañero Doctor Luciano Soto. Esta obra enseña el medio de combatir las enfermedades sin el empleo de medicinas ni operaciones. Leyendo la obra, el hombre y la mujer conocen mejor su organismo, y en ella encuentran explicaciones sencillas de la manera de curarse sin necesidad de envenenarse el sistema con drogas de las boticas.

Precio de la obra: \$1.50. Haganse los pedidos al Doctor Luciano Soto, Apartado 1232, Habana, Cuba.

Administracion

INGRESOS. ARIZONA. F. de Lamo, \$1.—Teodoro, 27c.—T. R. Martínez, \$1. CALIFORNIA. P. Ochoa, por libros y Reg., \$2.55.—A. Capetillo, venta de Reg., 75c.—Julia y Justa Monreal, \$1.—A. Alcaraz, \$1; y U. Compañero, 50c.—F. Fox, \$1.—L. Martínez, 25c.—P. B. Ochoa, 60c.—I. Ruiz, \$1.—Maria Soris, 15c.—E. B. Garcia, \$1, y Rosabel Garcia, \$1.—E. Zavala, \$1.—J. M. Lelle, venta de Reg., \$1.75.—A. F. Beltran, 55c.—J. Palameo, \$1.—I. Q. Mendoza, por libros y donativo, 80c.—Juanita Rincon, venta de Reg., \$1; J. Rincon, 25c; F. Gamboa, \$1.05; J. M. L. y G. Gamboa, por libros, \$1.—F. Velas, \$1.—B. Boss Gonzalez, \$1.50.—L. Martínez, 50c.—Julia y Justa Monreal, 50c. y C. Monreal, 50c.—A. Prieto, \$1.—Leon, venta de Reg., \$1.25.—F. Rojas, \$1, y J. Murillo, 50c.—De Lara, venta de Reg., 60c. CUBA. B. Avila, 50c, y A. Duarte, \$1.50. COLOMBIA. Colecta por J. Ma. Borrego, A. N. Naranjo, \$1.—F. Velas, \$1.—M. Pacheco, 50c.—F. Ortega, 50c.—C. J. Andrade, \$1.—E. Ballou, 60c. IOWA. A. Ramirez, 75c. IDAHO. M. Higuera, \$2. KANSAS. C. Negrete, 60c.—J. M. Martínez, por libros, 55c. MISSOURI. The Brown News, venta de Reg., \$6.26. N. MEX. M. Valenzuela, \$1.—O. Parra, 50c.—L. Bustillos, \$1.—Colecta por S. Trevino, por folletos, \$1.—O. LAHOMA. H. Parra, \$1. mismo, 50c; J. H. Martínez, 75c; J. Ferriz, 15c; P. Zamarripa, 10c; M. Esparza, 50c. y coleccionado por G. Cervantes, \$1.50. TEXAS. J. Garza, \$1.—M. Vito, 50c.—Gumersinda M. Soto, por D. Mendez, 50c.—Colecta por A. F. I. Garza, \$1, y Dolores C. de Garza, \$1.—A. Gonzalez, 50c.—M. Olvera, \$1.—Torres, 5c.—Colecta por J. Rivas, \$1.—F. Ancira, por folletos, 20c.—Colecta por A. Martínez, el mismo, 25c; D. Garcia, 25c; A. Sanchez, 25c; L. Ornelas, 25c; L. Cazares, 25c; T. Mendez, 25c; P. Gonzales, 25c; J. Davila, 25c; N. Ramirez, 25c; M. Mendez, 25c; M. P. Garcia, 25c; Micaela Villarreal, 25c; S. Rodriguez, 25c; G. Flores, 25c. y F. L. Hernandez, 25c.—A. Hernandez, \$3.—Colecta por F. M. Vasquez, el mismo, \$1; M. Reveles, \$1; N. Eduarda Reveles, \$1; Juana R. Vasquez, \$1; S. L. Chavez, \$1, y J. M. Quiroga, \$1.—A. Medina, 25c.—M. E. Alderete, 75c.—F. Trevino, 50c.—J. S. Duran, 24c.—Colecta por J. M. Esquivel, el mismo, 50c; E. Esquivel, 50c; G. Esquivel, 50c; P. Esquivel, 50c.—F. Alarcon, Esquivel, 50c, y A. Esquivel, el mismo, 10c; C. Cantu, 50c; N. Cantu, 20c; T. Ortega, 10c; E. Torres, 25c; P. L. Matias, 10c; L. P. Lujan, 10c; Maria L. de Lujan, 15c; F. Martinez, 25c; L. Martinez, 25c; Juana Martinez, 25c; B. Martinez, 25c; Maria Martinez, 10c; F. Martinez, 10c; Esperanza Martinez, 5c; P. F. Castillo, 10c; Esperanza Martinez, 5c; Concepcion T. 10c; Enriqueta C. Duarte, 5c; Concepcion T. Duarte, 10c; Antonia E. de Duarte, 10c; Catalina B. de Castillo, 10c; J. P. Rosales, 25c y un boton, 10c.—A. Beltran, por tarjetas, 60c.—Elizabeth Cerda, por libros y Reg., \$1.—Colecta por Cecilio Garza, el mismo, 50c; J. Guerrero, 25c; R. A. Frausto, 25c; F. Fransto, 25c; C. Villareal, 25c; C. Vilela, Martinez, 25c; C. Villareal, 25c; (H) 25c; M. S2; M. Barrera, 50c; M. Rendón, 25c; C. Rendón, Rendón, 25c; D. A. de Rendón, 25c; C. Rendón, 25c; L. Rendón, (H), 25c; L. Rendón, 25c; A. Rendón, 25c; O. Trevino, \$1; C. Trevino, 50c; Rendón, 25c; E. Rendón, 25c; P. Rangel, J. Maldonado, 25c; U. Moran, 50c; P. Rangel, 50c; E. Cerda, 25c; M. Cerda, 25c; J. Cerda, 25c; C. Moran, 30c; A. Garza, \$1; E. O. de Garza, 50c; J. Garza, 50c; J. V. Cortez, 25c; D. Guerrero, 25c; M. Alderete, 50c; M. Mendez, 50c; por Alderete, \$2.50; F. N. Martínez, 25c; A. Martínez, 25c; E. Martínez, 25c; I. Montal-25c; L. Alderete, 25c; J. Gutiérrez, 50c; P. Vito, 25c; L. Alderete, 25c; F. A. Frausto, Gutiérrez, 50c; A. Frausto, 25c; R. N. Partida, por libros y Reg., \$1.20.—A. G. Rodríguez, por libros y Reg., \$1.20.—A. G. Rodríguez, 25c; M. bros, \$1.—C. Muro, 80c.—A. Morio, 50c.—M. Ortiz, 47c.—C. Rodríguez, el mismo, 25c; J. H.—Colecta por M. Pequenó, \$2.—M. Portales, 50c.—Rodríguez, 25c; E. Pequenó, 25c; C. Silva, 25c; C. Pequenó, 25c; J. Bonilla, 25c; M. Silva, 10c.—P. Rodríguez, 25c. URUGUAY. J. Guillery, por conducto de J. Vidal, \$1.95. WASHINGTON. J. Carren, 30c.—D. Peterson, por folletos y Reg., \$12. Total, \$126.06.

PARA CUBRIR EL DEFICIT. CALIFORNIA. J. Valdez, 75c.—I. Q. Mendoza, 25c.—J. Murillo, 50c. Total, \$1.50.

GASTOS DE DOS SEMANAS. Del 6 al 19 de Agosto de 1914. Tiro de 11,500 Ejemplares del 198. \$53.90; Envoladura, \$1.75; Tránsito, \$3.60; Estampillas, \$8.65; Abono al Overalls, \$2; Libros, 50c; Agua para la Oficina, 75c; Subs. del "Record," 25c; Depósito al correo, \$3; Ayuda de compañeros, \$11.25; Renta de casa de Librado y Arriaga, \$12.00; Asistencia de compañeros, \$9; Ricardo, \$3; Anselmo, \$7; Libro, \$8.33; Ataracido, \$3; Enrique, \$10.00; Jose, \$1.50. Total, \$148.53.

RESUMEN. Gastos hasta el 19 de Agosto ..... \$ 148.53 Deficit anterior ..... 1208.53 Entradas de Cuotas, Donativos ..... 126.06 y Subs. .... 1.50 Para cubrir el Deficit ..... 1.50 Deficit hasta es 19 de Agosto, 1230.50 Sumas iguales ..... \$1358.06 \$1358.06 ENRIQUE FLORES MAGON.

PARA "FUERZA CONSCIENTE." TEXAS. Mariani Vito, 50c.—CALIFORNIA. Julia y Justa Monreal, 50c.—Pedro Alenda, 50c.—A. F. Beltran, 50c.—Esta cantidad fueron enviados a su destino.

PRO-PRESOS DE TEXAS. Suma anterior, \$625.39. CALIFORNIA. A. F. Beltran, 25c.—I. Q. Mendoza, 25c.—Juanita Rincon, 25c. y J. Mainer, \$1. TEXAS. R. N. Partida, 50c. Total, \$637.64.